

# **SPORAZUM O ZAJEDNIČKOM DELOVANJU U OBLASTI MEĐUNARODNE SARADNJE**

## **IZMEĐU**

**RAZVOJNOG CENTRA ZA MLADE**, Sazonova 45, Beograd, Srbija, koji zastupa Aleksandra Knežević, programska direktorka, i

**FUDBALSKOG KLUBA BREZNICA**, Dušana Obradovića bb, gradski stadion, Pljevlja, Crna Gora, koji zastupa Zoran Vuković, predsednik

## **PREAMBULA**

Razvojni centar za mlade iz Beograda i Fudbalski klub Breznica (u daljem tekstu: Strane potpisnice), verujući da uspostavljanje uzajamnih veza može da doprinese jačanju kapaciteta Strana potpisnica, kao i efikasnijem i učinkovitijem radu na temama od zajedničkog interesa uključenih Strana; želeći da učvrste saradnju i definišu zajedničke pravce razvoja i delovanja u budućnosti; ubeđeni da se savremeni izazovi mogu kvalitetnije i lakše savladati kroz zajednički rad; sporazumeli su se da će zajednički, u duhu saradnje i sa ciljem unapređenja kvaliteta života i položaja dece i mladih, kao primarnih ciljnih grupa Strana potpisnica, aktivno delovati na sledeći način:

### **Opšta napomena Član 1.**

Svaka od Strana potpisnica će doprineti realizaciji Sporazuma prema svojim mogućnostima. Shodno polju delovanja, Strane potpisnice staviće na raspolaganje svoje iskustvo u oblasti sporta, formalnog i neformalnog obrazovanja i rada sa mladima; ekspertizu iz projektnog menadžmenta i razgranatu mrežu svojih dosadašnjih partnera na regionalnom nivou za realizaciju zajedničkih aktivnosti; kao i ljudske resurse, infrastrukturne i logističke kapacitete za realizaciju aktivnosti.

## **Predmet Sporazuma**

### **Član 2.**

Strane potpisnice su saglasne da će:

obaviti priključenje muške i ženske sekcije Fudbalskog kluba Breznica konceptu "Stvaramo životne šampione" u zajednički definisanim uzrasnim kategorijama i kada to obaveze kluba dozvole, a bez finansijskog doprinosa od strane samog kluba za učešće;

zajednički istraživati probleme i potrebe definisanih ciljnih grupa i odgovarati na iste pripremljenim projektnim aktivnostima, koristeći sport kao značajan instrument za formalnu i neformalnu edukaciju mladih i zagovaranje za zdrave stilove života, ali i kanal za promociju pozitivnih društvenih vrednosti;

partnerski inicirati, pripremati i realizovati projekte od interesa za zajednički definisane ciljne grupe, kako u sredinama iz kojih dolaze, tako i šire, na regionalnom i međunarodnom nivou, sa fokusom na temama u vezi sa društvenom ulogom i značajem sporta;

zajednički analizirati dostupne izvore podrške i pripremiti plan nastupa ka regionalnim i međunarodnim strukturama od značaja za temu, poput FIFA i UEFA fondacija za decu, ERASMUS+ programa u oblasti sporta, Regionalne kancelarije za saradnju mladih, te niza drugih bilateralnih donatora prepoznatih po pružanju podrške aktivnostima u oblasti sporta;

u dogovoru i saradnji zajednički kreirati, te deci i mladima pružati informativne i edukativne usluge usmerene na njihov pravilan psiho-fizički razvoj, približavajući im kroz sport različite teme od značaja iz svakodnevnog života;

zajednički promovisati značaj sporta za razvoj društvene zajednice, stavljajući fokus na edukativnu i pedagošku ulogu sporta u vaspitanju i obrazovanju dece i mladih;

promovisati zajednički usaglašen koncept rada sa decom i mladima u sportu akterima od značaja (uključujući decu i mlade kao potencijalne korisnike istog) na svim nivoima, sa fokusom na zemljama u okruženju, koristeći sport za jačanje tolerancije, kulture suživota i društvene kohezije; biti jedni drugima na raspolaganju kroz razmenu informacija, publikacija, smernica i saveta u realizaciji zajedničkih aktivnosti, kao i kroz razmenu eksperata iz različitih oblasti;

pokretati kampanje i javne akcije usmerene na promociju tema od zajedničkog interesa, kako na nacionalnom, tako i na regionalnom i međunarodnom nivou;

učestvovati shodno mogućnostima na skupovima koje organizuje druga Strana potpisnica Sporazuma.

## **Prava i obaveze Strana potpisnica**

### **Član 3.**

Strane potpisnice se obavezuju da u vršenju svojih obaveza postupaju prema pravilima struke, u skladu sa standardima, dogovorenim rokovima i uslovima iz ovog sporazuma, stručno, savesno i sa pažnjom dobrog saradnika.

## **Finansijska komponenta sporazuma**

### **Član 4.**

Finansijski dogovori Strana potpisnica praviće se za svaku aktivnost ponaosob, shodno zajednički definisanom budžetu za planirane aktivnosti i srazmerno visini dobijene donacije od strane nacionalnog/regionalnog/međunarodnog donatora, a svoja prava i obaveze za svaki konkretan slučaj definišaće ugovorom.

**Autorsko pravo**  
**Član 5.**

Strane potpisnice pred svaku zajedničku aktivnost dogovaraće se oko autorskog prava na predmetu angažovanja, kako u celini tako i na svim pojedinim delovima koji ga čine, definišući prava i obaveze po pitanju korišćenja nastalog sadržaja, izmena i dopuna nastalog sadržaja, kao i činjenja nastalog sadržaja dostupnog trećim licima.

**Izmene i dopune Sporazuma**  
**Član 6.**

Između Strana potpisnica se mogu definisati i drugi doprinosi i zajedničke aktivnosti, koji će se definisati posebnim ugovorima u skladu sa odredbama ovog sporazuma. Doprinosi se mogu odnositi na bilateralnu i multilateralnu saradnju, a u skladu sa potrebama i projektima Strana potpisnica.

**Vremensko važenje Sporazuma**  
**Član 7.**

Ovaj sporazum je zaključen na period od dve godine. Važenje ovog sporazuma se može produžiti nakon isteka roka prethodnog stava pisanim dogovorom Strana potpisnica.

**Raskid Sporazuma**  
**Član 8.**

Sporazum se može raskinuti i pre isteka roka važenja, dogovorom Strana potpisnica ili jednostrano, uz ostavljanje otkaznog roka koji ne može biti kraći od 2 (dva) meseca. Sporazum o raskidu i jednostrani otkaz sporazuma moraju biti sačinjeni u pisanoj formi.

**Rešavanje sporova**  
**Član 9.**

Strane potpisnice se obavezuju da svaki eventualni spor povodom ovog sporazuma reše mirnim putem.

**Završne odredbe**  
**Član 10.**

Ovaj sporazum stupa na snagu danom potpisivanja.

Potpisano na Paliću, 2. jula 2023. godine u 2 istovetna primeraka, po jedan za svaku od Strana potpisnica.



\_\_\_\_\_  
Za Razvojni centar za mlade



\_\_\_\_\_  
Za Fudbalski klub Breznica